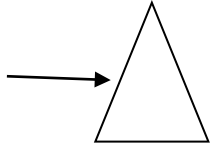
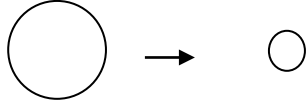
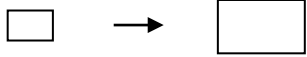
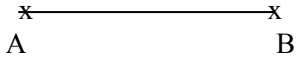
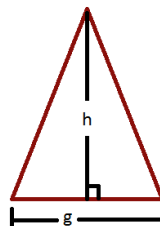
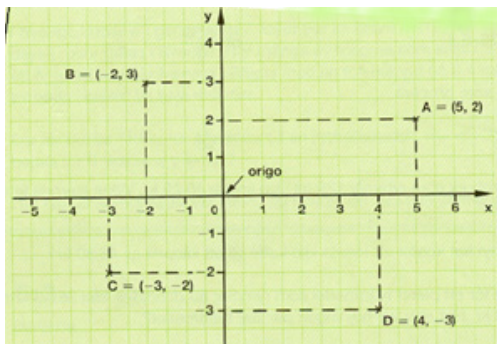
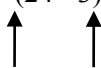


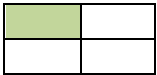
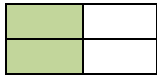
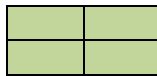
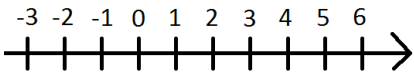
NORSK نروژي	Pashto پښتو	EKSEMPEL مثال						
DIAGRAM	جدول ، گراف							
Mal	نمونه							
Tabell	جدول	<table> <tr> <th>مساوی</th><th>بایلونکی</th><th>گتونکی</th></tr> <tr> <td>4</td><td>2</td><td>3</td></tr> </table>	مساوی	بایلونکی	گتونکی	4	2	3
مساوی	بایلونکی	گتونکی						
4	2	3						
Søylediagram	ستوني گراف							
Stolpediagram	قطبي گراف							
Sirkeldiagram/ sektordiagram	دیره وي گراف							
Linjediagram	خطي گراف							
Gjennomsnitt	اوسط	Gjennomsnittet (kalt G) av tallene 20, 15, 10 og 15 regnes ut ved å finne summen av tallene og dele på antall verdier. $G = \frac{Sum}{Antall} = \frac{20 + 15 + 10 + 15}{4} = \frac{60}{4} = 15$						

Median	وسطی ، منحنی	Medianen til 8, 15, 3, 12 og 5 finner man ved å sortere tallene i rekkefølge, og finne det midterste tallet. 8, 15, 3, 12, 5 sortert blir 3, 5, 8, 12, 15 $Median = \underline{\underline{8}}$ Hvis antall verdier er et partall (to tall er i midten), finner man medianen ved å ta gjennomsnittet av de to midterste tallene. 4, 12, 1, 7 sortert blir 1, 4, 7, 12 $Median = \frac{4 + 7}{2} = \underline{\underline{5,5}}$
Sannsynlighet	احتمال	Sannsynligheten for å få et billedkort når man trekker et vilkårlig kort fra en vanlig kortstokk finner vi ved å finne antall gunstige utfall (de vi vil ha) og dele på antall mulige utfall (de vi kan få). Det finnes 16 billedkort (knekt, dame, konge og ess i spar, hjerter, kløver og ruter) i en vanlig kortstokk med 52 kort. $Sannsynlighet = \frac{Gunstige}{Mulige} = \frac{16}{52} = \underline{\underline{0,31}}$
x-akse	د اکس ستن (X)	y-akse  x-akse
y-akse	د وای ستن (Y)	پورتنی مثال ته پام وکړئ

NORSK نروژی	Pashto پښتو	EKSEMPEL مثال
MÅLESTOKK اندازه مقیاس		
Kart	نقشه	
Avstand	فاصله، واټن	 Avstanden fra sørspissen til nordspissen på øya Ylvingen er 6,23 km.
Objekt	مفعول	
Lengde	طول	Lengden til siden i trekanten er 2 cm 
Brøkform	کسري شکل	$\frac{3}{4}$
Desimalform	اعشاري بڼه	0,75
Prosentform	فيصدي شکل	60%
Naturlig størrelse	طبیعی حجم	

Forminske	کوچنی کول	
Forstørre	غټول	
Linjestykke/ linjesegment	کرېنه ، خط	
Virkelighet	حقیقت	

NORSK نروژی	Pashto پښتو	EKSEMPEL مثال
LIGNINGER	معادلات	
Formel	فورمول	Arealet til en trekant (A) er gitt ved formelen: $A = \frac{g \cdot h}{2}$ der g kalles grunnlinje og h kalles høyde. 
Koordinatsystem	کورډیناتي سیستم	
Variabel	متحول	Størrelse som kan variere. Kalles ofte x, y, a, b, c osv. I $f(x) = 2x + 3$ er x en variabel som vi kan endre verdien til.
Konstant	ثابت	En størrelse som er fast (endrer seg ikke). For eksempel $\pi = 3,1415926...$
Høyre side (HS)	د معادلي بڼي لوري	$10 + Y = 22$
Venstre side (VS)	دمعادلي چپ لوري	$10 + Y = 22$
Løsning/rot	حل/ د اکس قیمت	$x = 5$ er en løsning/rot til ligningen $6x + 7 = 37$ siden $6 \cdot 5 + 7 = 37$
Parenteser	قوس	$(24 + 3) \cdot 5$ 
Størrelse	اندازه ، کمیت	For eksempel masse, tid eller lengde. Størrelser kan sammenlignes og være "større enn", "lik" eller "mindre enn".
Tid	زمان، وخت	3 minutter og 8 sekunder

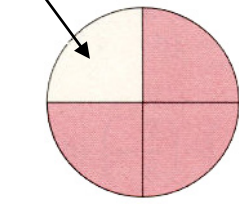
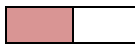
نمونه EKSEMPEL	پشتو pashto	نروژی NORSK
	کسر	BRØK
$\frac{2}{3}$	کسر	Brøk
— eller /	خط ، ریوند	Brøkestrek
$\frac{2}{3}$ ←	صورت کسر	Teller
$\frac{2}{3}$ ←	مخرج کسر	Nevner
$\frac{3}{4}$	د کسری عدد شکل	Brøkform
$1\frac{3}{4}$	مختلط عدد	Blandet tall
	برخه، حصه	Del
$\frac{1}{100}$ (en hundredel), $\frac{2}{100}$ (to hundredeler) osv	سلمه برخه	Hundredel
$\frac{1}{4}$	يو څلورمه برخه	En fjerdedel
$\frac{1}{4}$ 	څلورمه برخه	Kvart
$\frac{1}{2}$ 	نیمایی	Halv
$\frac{1}{1}$ 	پوره، بشپړ	Hel
$\frac{6}{8} = \frac{6:2}{8:2} = \frac{3}{4}$	د کسر لنډول	Forenkle en brøk/ forkorte en brøk
$\frac{1}{8} = \frac{1 \cdot 5}{8 \cdot 5} = \frac{5}{40}$	پراختیا د یو کسر	Utvide en brøk
	ارقام لرونکي خط	Tallinje

نروژی NORSK	پشتو pashto	مثال EKSEMPEL
ADDISJON	جمع	+
Addere/pluss	جمع کول / جمع	$4 + 9 = \underline{13}$
Legge sammen	جمع کول/ یو ځای کول	
Legge til	اضافه کول	
Øke	زیاتول کردن	
Addisjonstegn/plusstegn	جمع نښه	+
Sum	اصل	$3 + 3 = \underline{6}$
Ledd	عدد	$\underline{2} + \underline{5} = 7$
Sammenlagt	جدول/ فهرست	
Tilsammen	ټول	
Begge	دواړه	
Positive tall	مثبت اعداد	1, 2, 3, 4
Negative tal	منفی اعداد	-1, -2, -3, -4
Hele tall	ټول اعداد مثبت او منفی	..., -1, -2, -3, 0, 1, 2, 3, ...
Oppstilling	تنظیم/د عملی ترتیب	$\begin{array}{r} 80 \\ + 16 \\ \hline = 96 \end{array}$
Minnetall	حاصل	$\begin{array}{r} \xrightarrow{1} 56 \\ + 95 \\ \hline = 151 \end{array}$
Oppstilling med minnetall	پر لیکتیا د حاصل سره	$\begin{array}{r} 1 \\ 6 \\ + 9 \\ \hline = 15 \end{array}$
Utvidet form	انکشاف لرونکي شکل	$273,5 = 200 + 70 + 3 + 0,5$
Vanlig form	عام شکل	273,5

NORSK نروژی	Pashto پښتو	EKSEMPEL نمونه
SUBTRAKSJON	منفی	-
Subtrahere (trekke fra)	منفی کول	$5 - 3 = 2$
Minus/subtraksjon	منفی	$10 - 3 = 7$
Subtraksjonstegn/ minustegn	منفی علامه	—
Differanse	توپیر	$5 - 3 = \underline{2}$
Ledd	عدد	$\underline{29} - \underline{10} = 19$
Minske/trekke fra	کمول	
Minske med	کمول له	
Lengre enn	اوږد په پرتله	
Kortere enn	لنډ په پرتله	
Sammenligne	پرتله کول	$4 > 2$ (4 er større enn 2) $8 < 14$ (8 er mindre enn 14)
Mangler	کمبود، نشتوالی	$10 - \dots = 8$
Rest	پاتې	Det som blir igjen
Veksle	بدلول	
Ytterligere	اضافې، نور	

نروژی NORSK	پشتو pashto	نمونه EKSEMPEL
MULTIPLIKASJON	<u>ضرب</u>	$\cdot, *, \bullet, \times$
Gange/multiplisert med	ضرب ول / ضرب ول دده سره	$4 \cdot 14 = 56$
Multiplisere	ضرب ول	
Multiplikasjonstegn/ gangetegn	د ضرب علامه	$\cdot, *, \bullet, \times$
Produkt	د ضرب حاصل	$10 \cdot 3 = \underline{30}$
Faktor	فکتور	$\underline{10} \cdot \underline{3} = 30$
Multiplikasjonstabell	د ضرب زیانې جدول	
Minnetall	حاصل	$ \begin{array}{r} \xrightarrow{1} 23 \cdot 4 \\ \hline = \underline{\underline{92}} \end{array} $
Gjentatt addisjon	جمع تکرار	$4 + 4 + 4 = 12$

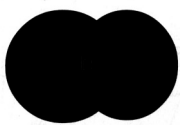
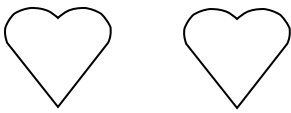
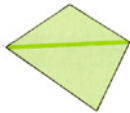
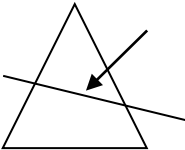
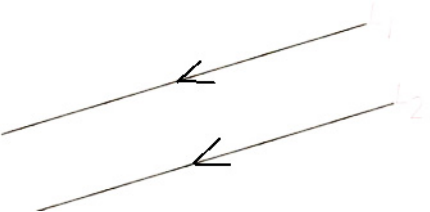
نمونه EKSEMPEL	پشتو pashto	نروژی NORSK
: , ÷ , / , —	تقسیم	DIVISJON
$20 : 2 = 10$	تقسیم ول	Dividere/dele
$22 / 2 = \underline{11}$	حاصل تقسیم	Kvotient
—	کسر لیکه	Brøkstrek
$\frac{3}{5}$ ←	کسر صورت	Teller
$\frac{3}{5}$ ←	کسر مخرج	Nevner
$\frac{15}{5}$	عدد په کسري شکل	Tall på brøkform
30,521	اعشاری عدد	Tall på desimalform
$\frac{14}{56} = \frac{14 : 14}{56 : 14} = \frac{1}{4}$	ساده کول ، اختصار	Forenkla
Hvor mange ganger går 3 opp i 18? $18 : 3 = \underline{\underline{6 \text{ ganger}}}$	خومره ځله په پورته ځي ؟	Hvor mange ganger går ___ opp i ___ ?
2, 3 , 5 , 7 , 11 , 13 , 17 , 19	لومړی ارقام	Primtall
Det som er igjen	پاتې	Rest

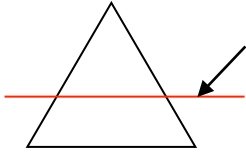
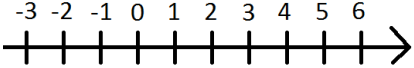
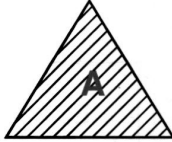
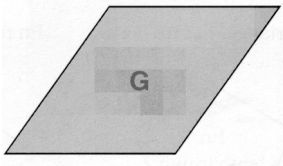
نروژی NORSK	پشتو Pashto	نمونه EKSEMPEL
PROSENT	فیصد	
Brøkform	کسري شکل	1/2
Desimalform	اعشاریه دار عدد	0,50
Prosentform	فیصدي	50%
Prosent fordeling	فیصدي ویش	
Prosent (hundredel)	فیصد	%
Promille (tusendel)	زرمه برخه	‰
Deler per million/ milliondel (ppm)	ملین برخه	0,000001
Tiendel	یو دلسمی برخه	$\frac{1}{10}$
En fjerdedel av det hele	یو څلورمه برخه د ټول	Hvor mye er en fjerdedel av 100? $\frac{1}{4} \cdot 100 = \underline{\underline{25}}$
Halvparten	نیمایی	1/2 
Hundredel	سلمه برخه	$\frac{1}{100}$
Rente	سود	Når man låner penger av en bank, betaler man rente til banken. Sparer man penger i en bank, får man renter av banken.
Rentesats	د سود کچه	For eksempel 5 % rente på sparekontoen.

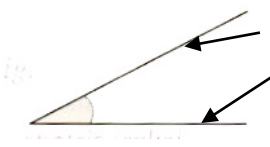
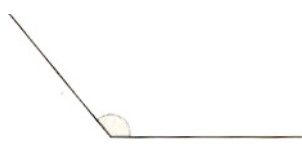
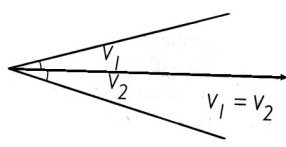
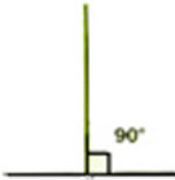
NORSK نروژی	Pashto پښتو	EKSEMPEL نمونه
PRISER OG Penger	قیمتونه او پیسې	
Pris	قیمت	
Pris	قیمت	Brukes vanligvis om transportkostnader, for eksempel prisen for en bussbillett
Bruttopris	ناخالص قیمت	Pris uten avslag
Nettopris	خالص قیمت	Pris med avslag
Vare	توکي / اجنس	Brukes om noe man kan kjøpe, for eksempel et eple i dagligvarebutikken
Veiledende utsalgspris	وړاندیز بیه د پلورلو	Prisen fabrikken/grossisten anbefaler butikken å selge varen for.
Verdi	ارزښت	
Dyr, dyrere, dyrest	قیمت، قیمت تر، قیمت ترین	
Billig, billigere, billigst	ارزان، ارزانتر، ارزانترین	
Telling	شمیرل	
Handle	سودا کول	
Selge	پلورل	
Hvor mye koster det?	د دې قیمت څومره ده؟	
Kasse	صندوق	
Kjøpe	اخیستل	
Betale	تحويل ول	
Beløp	مبلغ، اندازه	500 kr
Veksel	میده پیسې	
Veksle	پیسې میده کول	
Få tilbake	بیرته تر لاسه کول	
Ha igjen/rest	پاتې، بیا لري	
Tilbakebetaling	باقي پیسې ورکول	
Tilbake	بیرته	

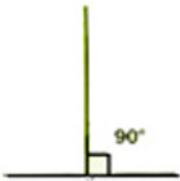
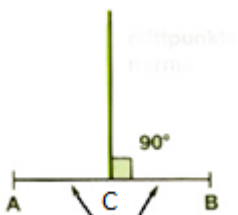
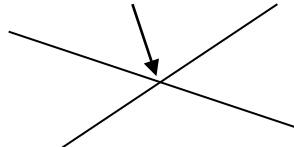
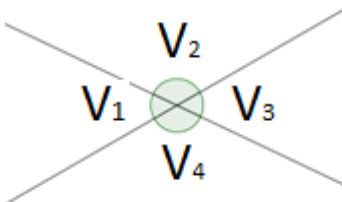
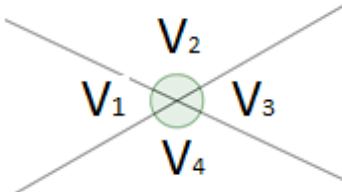
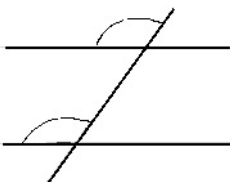
Kvittering	رسيد	
Salg	خر څلاو	Tidsbegrenset kampanje i butikk med redusert pris på en eller flere varer
Spesialtilbud	ځانگړی وړاندیز	
Nedsatt pris	ټيټه بيه	Billigere/nedsatt pris
Rabatt	تخفيف	Redusert pris
Rabattkupong	تخفيف کوپن	
Penger	پسي	
Seddel	لوټ، کاغذي پیسه	
Mynt	سکه	
Krone	کرون	NOK (Norwegian krone)
Enkrone	یو کرونۍ	1 kr (1NOK)
Femkrone	پنځه کرونۍ	5 kr (5 NOK)
Femtikronerseddel/ femtilapp	پنځوس کرونې لوټ	50 kr (50 NOK)
Hundrekronerseddel/ hundrelapp	سل کرونې لوټ	100 kr (100 NOK)
Tjene	گټل	
Fortjeneste/inntjening	گټه، عواید	
Tjene på/vinne på	گټل	
Avtale/oppgjør	ترون/تصفیه	
Fortjene	گټل، نغډول	
Bonus	بخشش	
Miste	له لاسه ورکول	
Kontant	نغدي پیسې	
Sjekk	چک	
Faktura/regning	صورت حساب، ادعا پاڼه	
Giro	پستي چک	Overføre penger ved bruk av giro

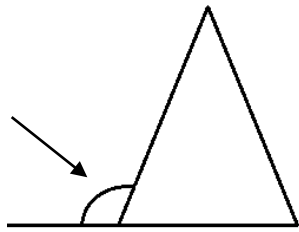
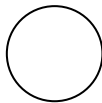
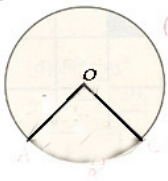
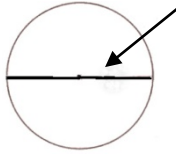
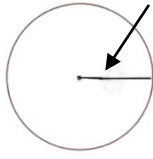
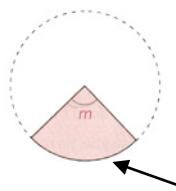
Minibank	ویروکی بانک	
Bankkort	بانکی کارت	
Kredittkort	باور کارت	
Kreditt	اعتبار	
Debitere	په چاپسی د قرض لیکنه	
Spare	سپمول، باسره کول	
Låne	قرض اخستل	
Rente	سود	Når man låner penger av en bank, betaler man rente til banken. Sparer man penger i en bank, får man renter av banken.
Gjeld	قرض	
Skyldig	گناهگار	
Betale et avdrag	قسط تحویلول	
Skatt	مالیات	Beløp man betaler til staten. Størrelsen avhenger av inntekt/formue.
Øke	زیات	
Stige	پورته تلل	
Stigning	زیات والی	
Synke	نزول کول، کمښته کول	
Senke	کمښت، تنزل	
Avrunding til nærmeste hele	راغونډول نزدې پوره عدد ته	28. 99 Kr = 29 Kr
Overslagsregning	اټکلي حساب، ذهنی محاسبه	Brukes når man ikke er avhengig av et helt nøyaktig resultat. 23 kr + 19 kr ≈ 20 kr + 20 kr = 40 kr

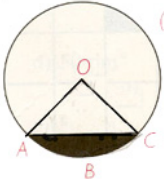
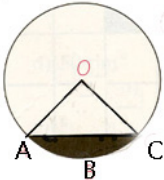
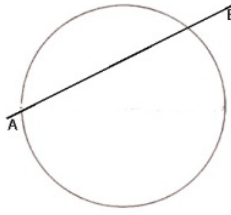
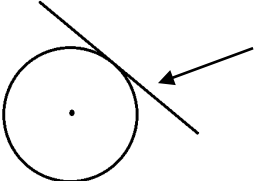
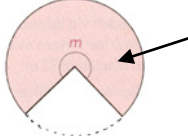
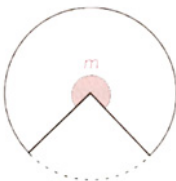
NORSK نروژی	Pashto پښتو	EKSEMPEL نمونه
<u>GEOMETRI</u>	هندسه	
Figur	شکل، انځور	
Like	ورته	 Hjertene er helt like i størrelse og form.
Objekt	مفعول	
Punkt	ټکی	
Startpunkt	د پیل ټکی	
Endepunkt	پای ټکی	
Bevegelig punkt	متحرک ټکی	
Linje	خط	
Rett	مستقیم	
Diagonal	قطري	
Transversal	کور، یوآرخه	
Parallele	موازي	

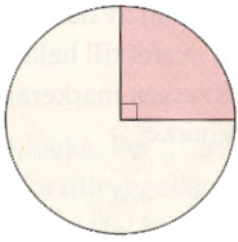
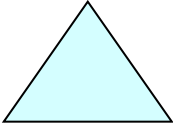
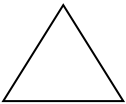
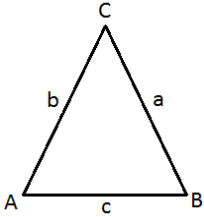
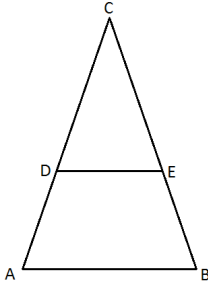
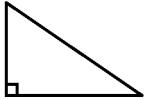
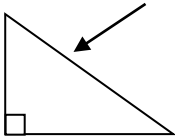
Parallelltransversal	مثالٹ موازي	
Kurve	منحنى خط	
Stråle	شعاع، نیم خط	
Tallinje	عدد لرونكى خط	
Område	ساحه	
Fargelagt	رنگ شوى، رنگارنگ	Figuren er fargelagt med grønn, gul, rød og blå. 
Skravert	خط شوى / خط لرونكى	 Figuren er skravert
Skygget	سيورى شوى	
Lommeregner/ kalkulator	د حساب ماشين	
Måle	اندازه كول	
Bredde	عرض، سور	
Høyde	جگوالى	
Lengde	اوږدوالى	
Justering, innstilling	سمون	
Passer	قطب نما	
Grader	درجه	60°, 90°, 135°, 360°
Gradskive	نقاله	Brukes til å måle hvor mange grader en vinkel er.

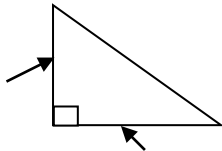
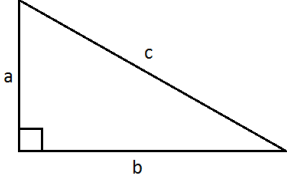
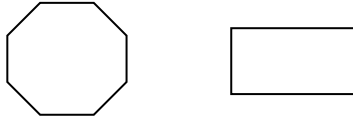
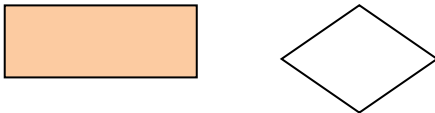
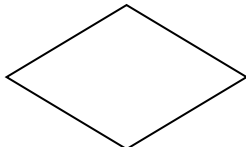
Pi (π)	پای	$\pi = 3,1415926 \dots$
Vinkel	زاویه	
Vinkelben	زاویه اضلاع	
Toppunkt	خوکه	
Rett vinkel	زاویه 90 درجی ، قائمه زاویه	En rett vinkel er alltid 90°. 
Spiss vinkel	حاده زاویه	 Vinkelen som er mindre enn 90°
Stump vinkel	منفرجه زاویه	 Vinkel som er større enn 90°
Halvere	دوه خایه کول، نیمول	
Normal	نورمال	

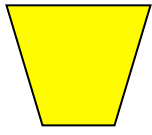
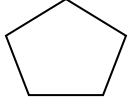
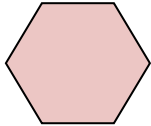
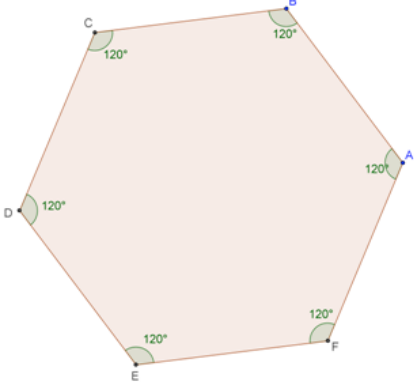
Fotpunkt	ختمیدلو نقطه	
Midtpunkt	وسطی نقطه	C er midtpunktet til linjestykket AB  like lange
Skjæringspunkt	تقاطع نقطه	
Toppvinkler	عمودي زاویي	 V_1 og V_3 er toppvinkler. Det er også V_2 og V_4.
Nabovinkler	متقابلہ زاویہ	 V_1 og V_4 er nabovinkler. Det er også V_1 og V_2, V_2 og V_3 og V_3 og V_4.
Samsvarende vinkler	متوافقہ زاویہ ایروندہ زاویہ	

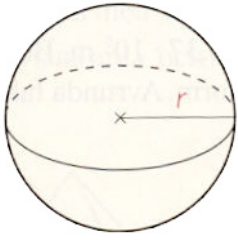
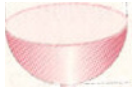
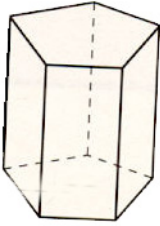
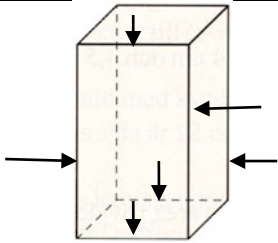
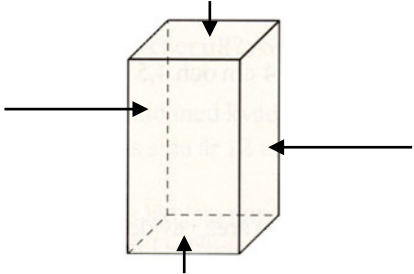
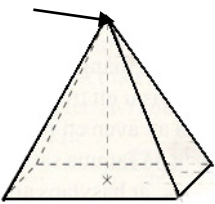
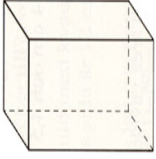
Ytternvinkel/ utvendig vinkel	خارجي زاويه	
Arealenhet/ enhet for areal	واحد سيمه	km ² (kvadratkilometer), m ² (kvadratmeter)
Sirkel	دايره	
Perimeter (omkrets)	پيرامون، محيط، اندازه	Omkretsen til en sirkel er lengden rundt sirkelens ytterkant. 
Sentrum	مرکز	O er sentrum i sirkelen 
Diameter	قطر	
Radius	شعاع	
Sirkelbue	قوس (دداپري)، لنډی	

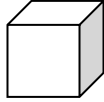
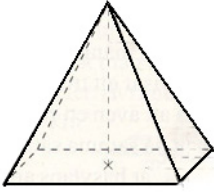
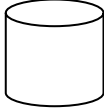
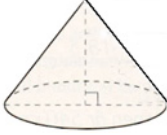
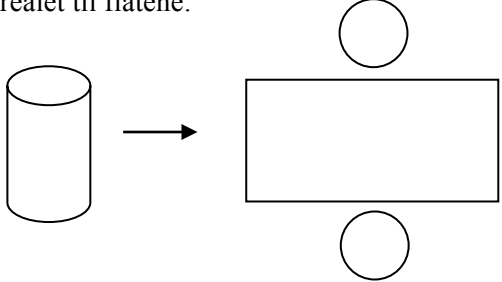
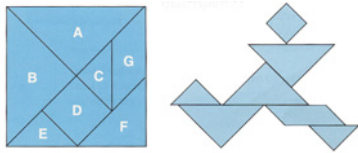
Korde	وتر په دایره کې	 AC kalles korden til sirkelen
Segment (sirkelsegment)	قطعه	 Området ABC er et sirkelsegment.
Sekant	وتر	 Linje AB er en sekant
Tangent	تینجنت، مماس خط	
Sektor	قطاع دایره	
Midtpunktsvinkel	د مرکزي نقطې دایره	m kalles midtpunktsvinkel (vinkel med toppunkt i sirkelens sentrum og vinkelbein som er like lange som sirkelens radius) 
Halvsirkel	نیمه دایره	

Kvartsirkel	څلورمه برخه دایره	
Trekant	مثلث	
Likebent trekant	متساوی الساقین مثلث هغه چې درې اړخه یې سره برابر وي	
Likesidet trekant	متساوی الاضلاع مثلث	Trekant der alle sidene er like lange og vinklene er like store (60°). 
Motstående side	اضلاع مقابل	Side a i trekanten er motstående til vinkel A ($\angle A$) 
Topptrekant	پړ سر مثلث	
Rettvinklet trekant	قائم الزاویه مثلث	
Hypotenus	وتر (په قائم الزاویه مثلث کې)	

Katet	دوه وړي ضلعي د قايمه مثلث	
Pytagoras setning	د فيثاغورث قضيه	$a^2 + b^2 = c^2$ 
Polygon	څو ضلعي	
Firkant	څلو ضلعي	
Kvadrat	مربع	 Firkant der alle sider er like lange og alle vinkler er like store (90°).
Parallelogram	متوازي الاضلاع	
Rektangel	مستطيل	
Rombe	شبه معين	

Trapes	ذونقنه	
Femkant	پنځه ضلعي	
Sekskant	شپږ ضلعي	
Vinkelsummen	زاويه مجموعه	 Summen av vinklene i en regulær sekskant er $120^\circ \cdot 6 = \underline{\underline{720^\circ}}$
Rommet	فضا	
Romgeometri	فضاي هندسه	
Volum	حجم	Sier hvor stor plass et objekt tar i rommet. For eksempel tar en terning hvor alle sidene er 1 dm, opp 1 dm³ eller en kubikkdesimeter av rommet.
Volumenhet/ enhet for volum (kubikkenhet)	واحد مقياس حجم	dm ³ (kubikkdesimeter), m ³ (kubikkmeter)

Ball, kule	توپ، کره	
Halvkule	نیمه کره	
Prisme	منشور	
Sidekant	ضلع	
Sideflate	ولار مستطیل مکعب	
Topp/toppunkt	پاس/خوکه	
Rettvinklet parallelepiped	مستطیل متوازی السطوح، عمودي	Et rettvinklet parallelepiped kalles en kube dersom alle sideflatene er like store 

Kube	مکعب	
Pyramide	احرام	
Sylinder	سلنډر	
Kjedge	مخروط	
Overflate	سطحي	Overflaten til en terning er det man kan ta på, altså den ytre/utvendige avgrensningen.
Overflateareal	سطحي مساحت	Overflatearealet til en sylinder finner man ved å dele opp sylinderen og regne ut arealet til flatene. 
Tangram	تنگرام شکل مربع ده چي له قطع و څخه يي مختلف شکلونه جوړېږي	 Tangram er et kvadrat som består av sju biter med ulike former. Man kan lage ulike figurer av bitene.

Kvadratrot	مربع جذر	$\sqrt{\quad}$ $\sqrt{16} = 4$ siden $4^2 = 16$
------------	----------	--